

## R-DESIGN R32

ACP-09CH25AERI R32

ACP-12CH35AERI R32

ACP-12CH35AERI GOLD R32

ACP-18CH50AERI R32

ACP-24CH70AERI R32

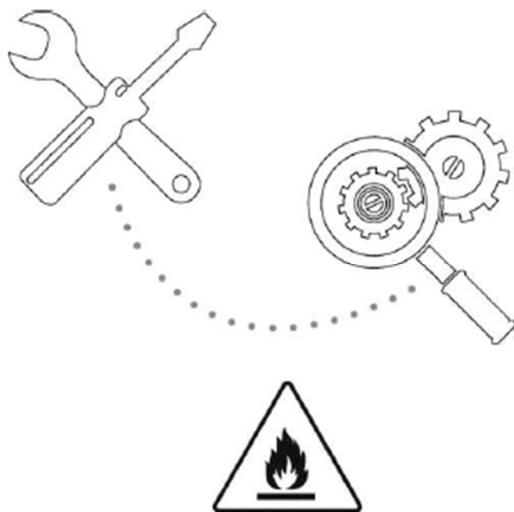
**NL**

**Handleiding**



**RoHS**





LET OP: Risico op brand/ontvlambare materialen.

Alleen VOOR R32-units.

## INHOUD

### Werking en onderhoud

<b>Waarschuwing</b>	<b>3</b>
<b>Voorzorgsmaatregelen inzake veiligheid</b>	<b>4</b>
<b>Mededelingen voor gebruik</b>	<b>10</b>
<b>Namen van elk deel</b>	<b>12</b>
<b>Schoonmaken en verzorgen</b>	<b>13</b>
<b>Oplossen van problemen</b>	<b>15</b>

**Opmerking: Alle afbeeldingen in deze handleiding zijn slechts schematische diagrammen, de werkelijke is de standaard.**

# Waarschuwing

**Waarschuwing: Deze airconditioner gebruikt R410A ontvlambaar koelmiddel.**

**Opmerkingen: Airconditioner met R410A koelmiddel kan, indien ruw behandeld, ernstige schade toebrengen aan het menselijk lichaam of aan omringende zaken.**

- \* De ruimte voor de installatie, het gebruik, de reparatie en de opslag van deze airconditioner moet groter zijn dan 5 m<sup>3</sup>.
- \* Het koelmiddel van de airconditioning kan niet meer dan 1,7kg laden.
- \* Gebruik geen methoden om de ontdooiing te versnellen of om bevroren onderdelen schoon te maken, behalve de door de fabrikant aanbevolen methoden.
- \* De airconditioner niet doorboren of verbranden, en de koelmiddelleiding controleren of deze beschadigd is.
- \* De airconditioner moet worden opgeslagen in een ruimte zonder blijvende vuurbron, bijvoorbeeld open vuur, brandend gastoestel, werkende elektrische kachel enzovoort.
- \* Merk op dat het koelmiddel smaakloos kan zijn.
- \* De opslag van de airconditioner moet mechanische schade ten gevolge van een ongeluk kunnen voorkomen.
- \* Onderhoud of reparatie van airconditioners die het koelmiddel R410A gebruiken, moet na de veiligheidscontrole worden uitgevoerd om het risico van incidenten tot een minimum te beperken.
- \* De airconditioner moet worden geïnstalleerd met het kleppendecksel.
- \* Lees aandachtig de instructies voor installatie, gebruik en onderhoud.

## Symbool

## Opmerking

## Uitleg



WAARSCHUWING

Dit symbool geeft aan dat in dit apparaat een ontvlambaar koelmiddel wordt gebruikt. Als het koelmiddel lekt en blootgesteld wordt aan een externe ontstekingsbron, bestaat er brandgevaar



LET OP

Dit symbool geeft aan dat de gebruiksaanwijzing zorgvuldig moet worden gelezen.



LET OP

Dit symbool geeft aan dat het onderhoudspersoneel deze apparatuur moet hanteren met verwijzing naar de installatiehandleiding.



LET OP

Dit symbool geeft aan dat er informatie beschikbaar is, zoals de gebruiksaanwijzing of de installatiehandleiding

## Voorzorgsmaatregelen

Onjuiste installatie of bediening door het niet opvolgen van deze instructies kan schade of letsel aan personen, eigendommen, enz. veroorzaken.

De ernst wordt geclassificeerd aan de hand van de volgende indicaties:

### **WAARSCHUWING**

Dit symbool wijst op de mogelijkheid van overlijden of ernstig letsel.

### **LET OP**

Dit symbool wijst op de mogelijkheid van verwonding of beschadiging van eigendommen.

### **WAARSCHUWING**

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

## Voorzorgsmaatregelen

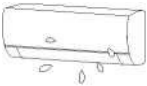


**De airconditioner moet geaard zijn. Onvolledige aarding kan leiden tot elektrische schokken.**

Sluit de aardingsdraad niet aan op de gasleiding, waterleiding, bliksemafleider of aardingsdraad van de telefoon.



**Schakel het apparaat altijd uit en onderbreek de stroomtoevoer wanneer het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt, om de veiligheid te waarborgen.**



**Zorg ervoor dat de afstandsbediening en de binnen eenheid niet in contact komen met water of nat worden.**

Anders kan dit kortsluiting veroorzaken

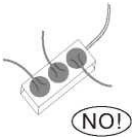


**Indien de voedingskabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door de fabrikant of diens service-agent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.**



**Zet de hoofdschakelaar niet uit tijdens de werking of met natte handen.**

Dit kan een elektrische schok veroorzaken.



**Deel het stopcontact niet met andere elektrische apparaten.**

Dit kan een elektrische schok veroorzaken.



**Schakel het apparaat altijd uit en onderbreek de stroomtoevoer voordat u onderhoud of reiniging uitvoert.**

Anders kan dit een elektrische schok of schade veroorzaken.

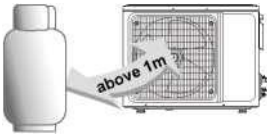


**Niet aan de stroomkabel trekken.**

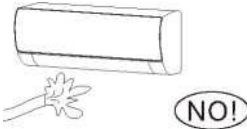
Het beschadigen van het netsnoer door eraan te trekken, kan ernstige elektrische schokken veroorzaken.

**Let erop dat de kanalen die op een toestel zijn aangesloten, geen ontstekingsbron mogen bevatten.**

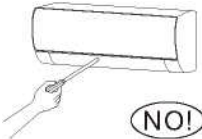
## Voorzorgsmaatregelen



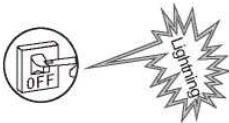
**Installeer de airconditioner niet op een plaats waar zich ontvlambaar gas of ontvlambare vloeistof bevindt. De afstand tussen beide moet meer dan 1m zijn.** Dit kan brand of zelfs een explosie veroorzaken.



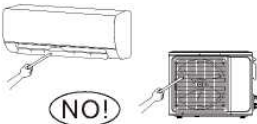
**Veeg de airconditioner niet af met een vloeibaar of bijtend schoonmaakmiddel en sprenkel er ook geen water of andere vloeistof op.** Doet u dit wel, dan kan dit leiden tot elektrische schokken of schade aan de eenheid.



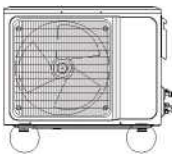
**Probeer de airconditioner niet zelf te repareren.** Onjuiste reparaties kunnen brand of een explosie veroorzaken. Neem contact op met een gekwalificeerde servicetechnicus voor alle servicevereisten.



**Gebruik de airconditioner niet bij blikseminslag.** De stroomtoevoer moet op tijd worden onderbroken om gevaar te voorkomen.



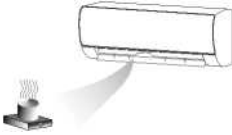
**Steek geen handen of voorwerpen in de luchtinlaten of -uitlaten.** Dit kan persoonlijk letsel of schade aan het toestel veroorzaken.



**Let erop of de geïnstalleerde standaard stevig genoeg is of niet.** Als deze beschadigd is, kan het toestel vallen en letsel veroorzaken.

**Blokkeer de luchtinlaat en luchtuitlaat niet.**

Anders zal de koel- of verwarmingscapaciteit worden verzwakt, waardoor het systeem zelfs niet meer werkt



**Laat de airconditioner niet tegen het verwarmingstoestel blazen.** Anders leidt dit tot onvolledige verbranding en dus tot vergiftiging

**Het toestel moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de nationale bedradingsvoorschriften.**

**Een aardlekschakelaar met nominale capaciteit moet worden geïnstalleerd om mogelijke elektrische schokken te voorkomen.**

## Voorzorgsmaatregelen

Dit product bevat gefluoreerde broeikasgassen.

Lekkage van koelmiddelen draagt bij tot klimaatverandering. Een koelmiddel met een lager globaal opwarmingsvermogen (GWP) draagt minder bij tot de opwarming van de aarde dan een koelmiddel met een hoger GWP, als het in de atmosfeer lekt. Dit apparaat bevat een koelvloeistof met een GWP gelijk aan [675]. Dit betekent dat wanneer 1 kg van deze koelvloeistof in de atmosfeer terecht zou komen, het effect op de opwarming van de aarde [675] keer zo groot zou zijn als 1 kg **CO<sub>2</sub>**, over een periode van 100 jaar. Probeer nooit zelf aan het koudemiddelcircuit te komen of het product zelf te demonteren en vraag altijd de hulp van een vakman.

Zorg ervoor dat er zich geen voorwerpen onder de binnen eenheid bevinden:

1. magnetrons, ovens en andere hete voorwerpen.
2. computers en andere sterk elektrostatische apparaten.
3. stopcontacten die vaak gebruikt worden.

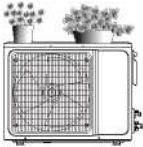
De verbindingen tussen de binnen- en buiten eenheid mogen niet opnieuw worden gebruikt, tenzij na het opnieuw felsen van de pijp.

De specificaties van de zekering zijn afgedrukt op het circuitbord, zoals: 3.15A/250V AC, enz.

## Voorzorgsmaatregelen

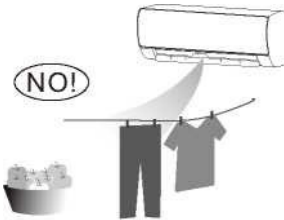


**Zet de ramen en deuren niet te lang open als de airconditioner draait.** Anders zal de koel- of verwarmingscapaciteit worden verzwakt.

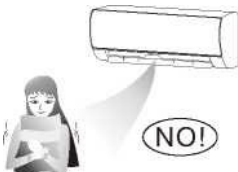


NO!

**Ga niet op de bovenkant van de buiten eenheid staan en plaats er geen zware dingen op.** Dit kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van de eenheid.

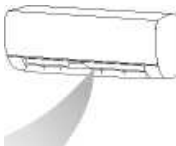


**Gebruik de airconditioner niet voor andere doeleinden, zoals het drogen van kleding, het conserveren van voedsel, enz.**



**Breng de koude lucht niet te lang op het lichaam aan.**

Het zal uw lichamelijke conditie verslechteren en gezondheidsproblemen veroorzaken.



**Stel de geschikte temperatuur in.**

Aanbevolen wordt het temperatuurverschil tussen binnen- en buitentemperatuur niet te groot te laten zijn.

Een juiste afstelling van de insteltemperatuur kan verspilling van elektriciteit voorkomen.

Indien uw airconditioner niet is voorzien van een aansluitsnoer en een stekker, moet in de vaste bedrading een anti-explosie-schakelaar met alle polen worden geïnstalleerd en mag de afstand tussen de contacten niet minder dan 3,0 mm bedragen.

Indien uw airconditioner permanent op de vaste bedrading is aangesloten, moet in de vaste bedrading een anti-explosie aardlekschakelaar (RCD) met een nominale resterende bedrijfsstroom van maximaal 30 mA worden geïnstalleerd.

Het voedingscircuit moet een lekbeschermer en een luchtschakelaar hebben waarvan de capaciteit meer dan 1,5 maal de maximumstroom moet bedragen.

Voor de installatie van de airconditioners verwijzen wij u naar de onderstaande paragrafen in deze handleiding.

## Mededelingen voor gebruik

### De voorwaarden van de eenheid kunnen normaal niet lopen

Binnen het temperatuurbereik in de volgende tabel kan de airconditioner stoppen met werken en kunnen zich andere afwijkingen voordoen.

Koude	Buiten	>43 °C (Van toepassing op T1 )
		>52 °C (van toepassing op T3)
	Binnen	<18 °C
Warmte	Buiten	>24 °C
		<-7 °C
	Binnen	>27 °C

- \* Wanneer de temperatuur te hoog is, kan de airconditioner de automatische beveiliging activeren, zodat de airconditioner kan worden uitgeschakeld.
- \* Als de temperatuur te laag is, kan de warmtewisselaar van de airconditioner bevriezen, wat kan leiden tot waterdruppels of andere storingen.
- \* Bij langdurige koeling of ontvochtiging met een relatieve vochtigheid van meer dan 80% (deuren en ramen open), kan er water condenseren of druppelen in de buurt van de luchtuitlaat.
- \* T1 en T3 verwijzen naar ISO 5151.

## Opmerkingen voor verwarming

- \* De ventilator van de binnen eenheid begint niet onmiddellijk te draaien nadat de verwarming is gestart, om te voorkomen dat er koele lucht wordt uitgeblazen.
- \* Als het buiten koud en nat is, zal de buiten eenheid vorst ontwikkelen op de warmtewisselaar, waardoor de verwarmingscapaciteit zal toenemen. Dan zal de airconditioner de ontdooifunctie starten.
- \* Tijdens het ontdooien zal de airconditioner gedurende ongeveer 5-12 minuten stoppen met verwarmen.
- \* Tijdens het ontdooien kan er damp uit de buiten eenheid komen. Dit is geen storing, maar een gevolg van snel ontdooien.
- \* De verwarming wordt hervat nadat de ontdooiing is voltooid.

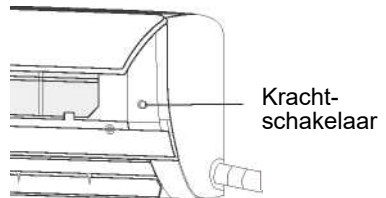
## Opmerkingen voor het uitschakelen

Wanneer de airconditioner wordt uitgeschakeld, zal de hoofddregelaar automatisch beslissen of hij onmiddellijk stopt of na tientallen seconden te hebben gedraaid met een lagere frequentie en lagere lichtsnelheid.

# Mededelingen voor gebruik

## Noodbediening

- \* Als de afstandsbediening zoek of kapot is, kunt u de airconditioner bedienen met de krachtschakelknop.
- \* Als deze knop wordt ingedrukt terwijl het apparaat UIT staat, zal de airconditioner in de automatische stand werken.
- \* Als deze knop wordt ingedrukt terwijl het apparaat AAN staat, stopt de airconditioner met werken.



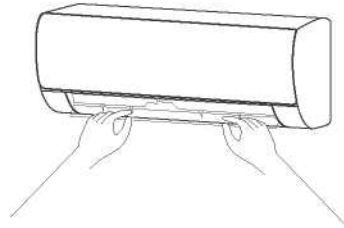
**OPMERKING:** De foto dient alleen ter referentie. De knop van de krachtschakelaar kan zich ergens bevinden in de buurt van de plaats zoals op de foto.

## Aanpassing luchtstroomrichting

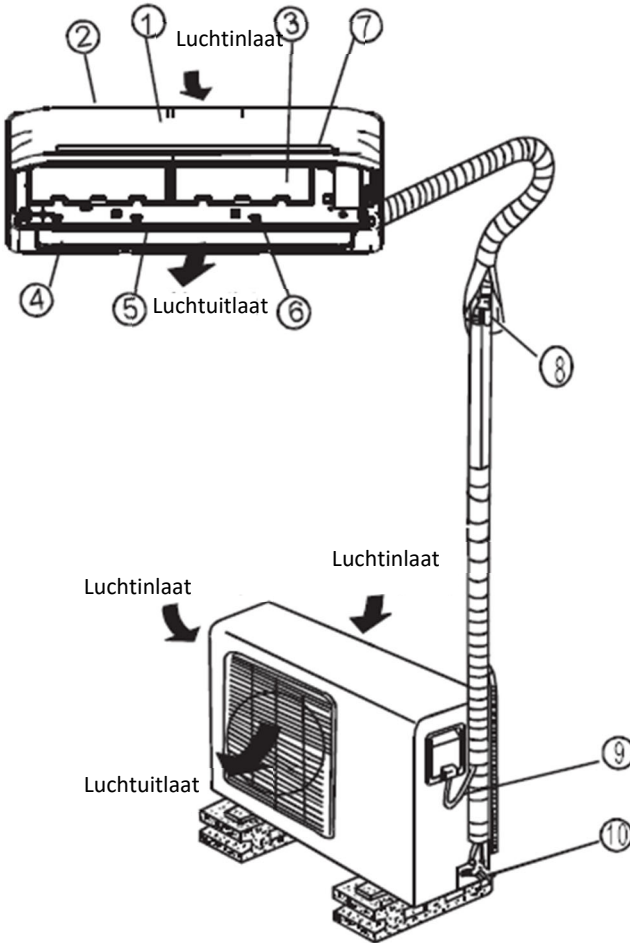
1. Gebruik de omhoog-omlaag en links-rechts draaiknoppen op de afstandsbediening om de luchtstroomrichting in te stellen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de afstandsbediening voor meer informatie.
2. Bij modellen zonder links-rechts zwenkfunctie moeten de lamellen handmatig worden bewogen.

**Opmerking: Verplaats de lamellen voordat het toestel in werking is, anders kunt u uw vinger verwonden.**

**Steek nooit uw hand in de luchtinlaat of -uitlaat wanneer de airconditioner in werking is.**



## HOOFDONDERDELEN



### Binneneenheid

1. Voorpaneel
2. Luchtinlaat
3. Luchtfilter
4. Luchtuitlaat
5. Horizontale luchtstroom rooster
6. Verticale luchtstroom louvre (binnen)
7. Weergave scherm

### Buiteneenheid

8. Aansluitende pijp
9. Aansluitkabel
10. Stopventiel

**Opmerking:** Alle afbeeldingen in deze handleiding zijn slechts schematische voorstellingen. De netstekker, Wi-Fi functie, negatieve ion functie en verticale en horizontale zwenkfunctie zijn optioneel. Het apparaat zelf heeft voorrang.

## UITLEG DIGITAAL WEERGAVE SCHERM

Geeft **aan** weer gedurende drie seconden wanneer de functie Timer ON, Fresh, Swing, Turbo of Silence is geactiveerd.

Geeft gedurende drie seconden **Of** weer wanneer Timer OFF is ingesteld.

Geeft gedurende drie seconden **Of** weer wanneer de Fresh, Swing, Turbo of Silence functie gedeactiveerd is.

Geeft **dF** weer tijdens het ontdooien.

Geeft **cF** weer wanneer de anti-koude lucht functie geactiveerd is in verwarmings mode.

Geeft **SC** weer tijdens de zelfreinigingsfunctie.

Geeft **FP** weer wanneer de vorstbeveiliging is ingeschakeld.

Wanneer ECO is geactiveerd, gaat **88** geleidelijk één voor één branden als  $E \rightarrow C \rightarrow O \rightarrow$  ingestelde temperatuur  $\rightarrow E$  ...in een interval van één seconde.

# Schoonmaken en verzorgen

## Waarschuwing

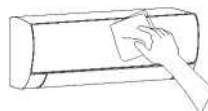
Voordat de airconditioner wordt gereinigd, moet hij worden uitgeschakeld en moet de elektriciteit gedurende meer dan 5 minuten worden afgesloten, anders bestaat het gevaar van elektrische schokken.

Maak de airconditioner niet nat, dit kan een elektrische schok veroorzaken. Spoel de airconditioner onder geen enkele omstandigheid af met water. Vluchtige vloeistoffen zoals thinner of benzine beschadigen de behuizing van de airconditioner. Reinig de behuizing van de airconditioner daarom alleen met een zachte droge doek of een vochtige doek bevochtigd met een neutraal reinigingsmiddel.

In de loop van het gebruik, aandacht besteden aan het regelmatig schoonmaken van de filter, om te voorkomen dat de bedekking van stof die de werking kan beïnvloeden. Als de gebruiksomgeving van de airconditioner stoffig is, verhoog dan het aantal keren dat de filter moet worden schoongemaakt. Raak na het verwijderen van de filter het vingedeelte van de binnen eenheid niet met de vinger aan en oefen geen kracht uit om de koelmiddelleiding te beschadigen.

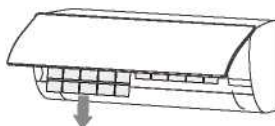
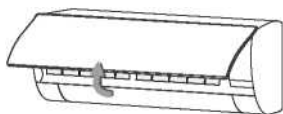
### Maak het paneel schoon

Wanneer het paneel van de binnen eenheid vervuild is, reinigt u het voorzichtig met een uitgewrongen handdoek met lauw water van minder dan 40 °C, en verwijdert u het paneel niet tijdens het reinigen.



### Maak de luchtfilter schoon

- Verwijder de luchtfilter



1. Gebruik beide handen om het paneel schuin te openen vanaf beide uiteinden van het paneel in de richting van de pijl.
2. Maak de luchtfilter los uit de gleuf en verwijder het.

### ■ Maak de luchtfilter schoon

Gebruik een stofzuiger of water om de filter af te spoelen, en als de filter erg vuil is (bijvoorbeeld met vettig vuil), reinig het dan met warm water (kouder dan 45 °C) met een mild schoonmaakmiddel erin opgelost, en leg de filter vervolgens in de schaduw om aan de lucht te drogen

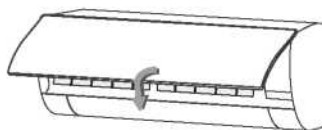
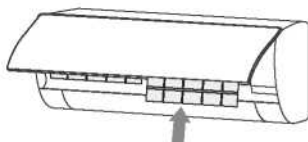


## Schoonmaken en verzorgen

### Monteer de filter

Installeer het gedroogde filter weer in omgekeerde volgorde van verwijdering, dek vervolgens het paneel af en vergrendel het.

Monteer de filter



### Controle voor gebruik

1. Controleer of alle luchtinlaten en -uitlaten van de eenheden geblokkeerd zijn.
2. Controleer of de waterafvoer van de afvoerpijp geblokkeerd is, en reinig deze onmiddellijk indien aanwezig.
3. Controleer of de aardedraad goed geaard is.
4. Controleer of de batterijen van de afstandsbediening geplaatst zijn, en of er voldoende stroom is.
5. Controleer of er schade is aan de montagebeugel van de buiten eenheid en neem in dat geval contact op met ons servicecentrum.

## Onderhouden na gebruik

1. Sluit de stroombron van de airconditioner af, zet de hoofdschakelaar uit en verwijder de batterijen uit de afstandsbediening.
2. Reinig de filter en de behuizing van het toestel.
3. Verwijder stof en vuil van de buiten eenheid.
4. Controleer of er schade is aan de montagebeugel van de buiten eenheid en neem in dat geval contact op met ons servicecentrum.

## Problemen oplossen

### Let op

Repareer de airconditioner niet zelf, omdat verkeerd onderhoud elektrische schokken, brand of explosie kan veroorzaken. Neem contact op met een erkend servicecentrum en laat het onderhoud uitvoeren door een professional, en door de volgende punten te controleren voordat u contact opneemt voor onderhoud, kunt u tijd en geld besparen.

### Fenomenen

De airconditioner doet het niet.

Er kunnen stroomonderbrekingen zijn. Wacht tot de stroom hersteld is

De stekker kan los zitten uit het stopcontact.

- De stekker zit er goed in.

De zekering van de stroomschakelaar kan doorbranden.

^ Vervang de zekering.

De tijd voor de timer boot moet nog komen. -Wacht of annuleer de timer instellingen.

De airconditioner kan niet werken nadat hij onmiddellijk is opgestart nadat hij is uitgezet.

Als de airconditioner onmiddellijk na het uitschakelen wordt ingeschakeld, zal de beschermende vertragingsschakelaar de werking gedurende 3 tot 5 minuten vertragen

De airconditioner stopt met draaien nadat hij een tijdje heeft aangestaan

Kan de ingestelde temperatuur bereiken.  
 — Het is een normaal functievervalsing.  
 Kan in een ontdooiende staat zijn. - Het zal automatisch herstellen en weer werken na het ontdooien.  
 Uitschakeltimer kan worden ingesteld.  
 — Als u het blijft gebruiken, zet het dan weer aan.

De binnen eenheid blaast stank uit.

De airconditioner zelf heeft geen ongewenste geur. Als er geur is, kan dit te wijten zijn aan ophoping van de geur in de omgeving.  
 ^Reinig de luchtfilter of activeer de reinigingsfunctie.

De wind blaast naar buiten, maar het koelings-/verwarmingseffect is niet goed.

Overmatige stofophoping op de filter, blokkering bij de luchtinlaat en -uitlaat, en een te kleine hoek van de louver-lamellen beïnvloeden het koel- en verwarmingseffect.  
 - Reinig de filter, verwijder de obstakels bij de luchtinlaat en -uitlaat en regel de hoek van de jaloezieën. Slechte koel- en verwarmingseffecten veroorzaakt door openstaande deuren en ramen, en niet gesloten afzuigventilator.  
 Sluit de deuren, ramen, de afzuigventilator, enz. De hulpverwarmingseffect wordt niet ingeschakeld tijdens het verwarmen, wat kan leiden tot een slecht verwarmingseffect.  
 Schakel de hulpverwarmingseffect in.  
 (alleen voor modellen met hulpverwarmingseffect)  
 De modusinstelling is onjuist, en de temperatuur- en windsnelheidsinstellingen zijn niet juist.  
 -selecteer de modus opnieuw en stel de juiste temperatuur en windsnelheid in.

Er is geluid van stromend water tijdens de werking van de airconditioner.

Wanneer de airconditioner wordt opgestart of gestopt, of wanneer de compressor wordt opgestart of gestopt tijdens het draaien, kan soms het "sissende" geluid van stromend water worden gehoord. - Dit is het geluid van de stroming van het koelmiddel, geen defect.

Bij het starten of uitschakelen is een licht "klik"-geluid hoorbaar.

Door temperatuursveranderingen zullen paneel en andere onderdelen opzwellen, waardoor het geluid van wrijving ontstaat.

- Dit is normaal, geen fout.

Er zijn water druppels over de oppervlak van de binnen eenheid.

- Wanneer de luchtvochtigheid hoog is, zullen waterdruppels zich ophopen rond de luchtuitlaat of het paneel, enz.  
-Dit is een normaal natuurkundig verschijnsel.
- Langdurige afkoeling in open ruimte veroorzaakt waterdruppels. Sluit deuren en ramen.
- Een te kleine openingshoek van de jaloezielamellen kan ook leiden tot waterdruppels bij de luchtinlaat.  
-Vergroot de hoek van de jaloezielamellen.

De binnen eenheid maakt een abnormaal geluid.

- Het geluid van een ventilator of compressor relais dat aan of uit wordt gezet.
- Wanneer de ontdooiing wordt gestart of gestopt, klinkt er een geluid.  
▶ Dat komt doordat het koelmiddel in omgekeerde richting stroomt. Het zijn geen storingen.
- Te veel stofophoping in de luchtfilter van de binnen eenheid kan leiden tot schommelingen in het geluid.  
- Maak de luchtfilters op tijd schoon.
- Te veel luchtgeruis wanneer "Sterke wind" is ingeschakeld.  
-Dit is normaal, als u zich ongemakkelijk voelt, schakelt u de functie "Sterke wind" uit.

Tijdens het koelen kan de uitlaat van de binnen eenheid soms nevel uitblazen

Als de binnentemperatuur en de vochtigheid hoog zijn, gebeurt het soms.  
Dit komt doordat de binnen lucht snel wordt afgekoeld. Nadat het enige tijd heeft gedraaid, zullen de binnentemperatuur en de vochtigheid dalen en zal de mist verdwijnen.



**Stop onmiddellijk alle activiteiten en stop de stroomtoevoer, neem contact op met ons Service center ter plaatse in de volgende situaties.**



Hoor je een hard geluid of ruik je een vreselijke geur tijdens het gebruik.



Het netsnoer en de stekker worden abnormaal warm.



Het toestel of de afstandsbediening bevat onzuiverheden of water.



Luchtschakelaar of lekbeveiligingsschakelaar Is vaak losgekoppeld.

## AIRCO AFSTANDSBEDIENING

specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.  
Overleg met het verkoopbureau of de fabrikant

Hartelijk dank voor de aankoop van onze airconditioner. Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u uw airconditioner in gebruik neemt.

# INHOUD

Knoppenbeschrijving.....	21
Gebruik.....	22
Indicatoren op LCD .....	24
Hoe de knoppen te gebruiken.....	25
Automatische bediening.....	25
Koeling/verwarming/ventilatorwerking .....	26
Ontvochtigende werking.....	26
Luchtstroomrichting aanpassen .....	26
Timerwerking.....	27
Geavanceerde functies .....	28
Omgaan met de afstandsbediening .....	30
Europese richtlijnen voor verwijdering .....	32

## **OPMERKING:**

Het ontwerp van de knoppen is gebaseerd op een typisch model en kan enigszins afwijken van het daadwerkelijke model dat u hebt gekocht. De werkelijke vorm heeft de overhand.

Alle beschreven functies worden door het apparaat uitgevoerd. Als het apparaat deze functie niet heeft, vindt er geen overeenkomstige handeling plaats als u op de betreffende knop op de afstandsbediening drukt.

Als er grote verschillen zijn tussen de "Afbeelding van de afstandsbediening" en de "GEBRUIKSHANDLEIDING" wat betreft de functiebeschrijving, prevaleert de beschrijving van de "GEBRUIKERSHANDLEIDING".

## Specificaties afstandsbediening

<b>Model</b>	RG10B1 (E) / BGEF
Nominale spanning	3,0 V (droge batterijen R03/LR03 2)
Signaalontvangstbereik	8 m
Omgeving	-5 °C - 60 °C (23 °F ~ 140 °F)

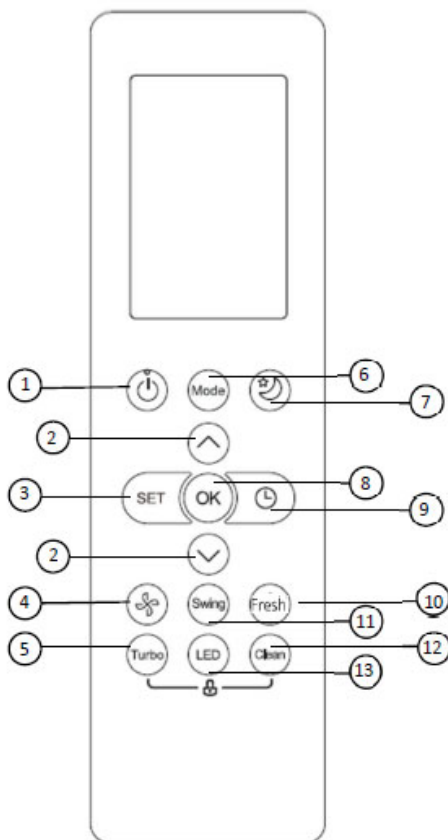


### Prestatiefunctie

1. Bedrijfsmodus: AUTO, KOELEN, DROGEN, VERWARMEN en FAN.
2. Timerinstelling Functie binnen 24 uur.
3. Temperatuurbereik binnen: 17°C~30°C.
4. Volledige functie van LCD (Liquid Crystal Display).

### OPMERKING:

- Het ontwerp van de knoppen kan enigszins afwijken van de werkelijke jij
- gekocht, afhankelijk van individuele modellen.
- Alle beschreven functies zijn uitgevoerd door de binnenunit.
- Als de binnenunit deze functie niet heeft, is die er wel er vond geen overeenkomstige bewerking plaats toen druk op de betreffende knop op de afstandsbediening controleur



## Functieknoppen


### 1. Aan / uit knop

De werking start wanneer deze knop wordt ingedrukt en stopt wanneer deze knop opnieuw wordt ingedrukt.

### 2. TEMP ▲ / ▼-knop

Verhoogt de temperatuur in stappen van 1°C. Max. temperatuur bedraagt 30°C.

### 3. SET-knop

Bladert als volgt door de bedieningsfuncties: Volg mij (  ) → AP-modus

(  ) → Volg mij (  ).

Het geselecteerde symbool knippert op het displaygebied, druk op de OK-knop om te bevestigen.

### 4. VENTILATOR SNELHEID

Selecteert ventilatorsnelheden in de volgende volgorde:

↑ AUTO → LOW → MED → HIGH ↓

### 5. TURBO-knop

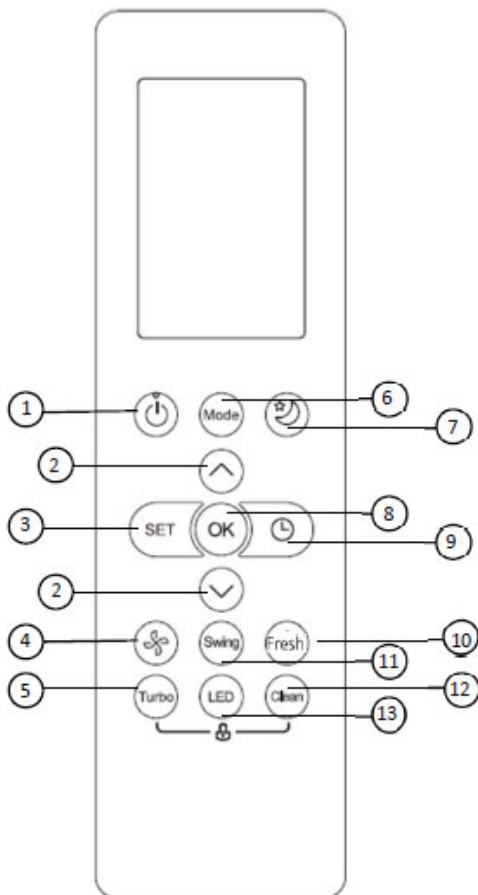
Zorgt ervoor dat de unit in de kortst mogelijke tijd de vooraf ingestelde temperatuur bereikt.

### 6. MODE-knop

Elke keer dat de knop wordt ingedrukt, wordt de bedieningsmodus geselecteerd in de volgende volgorde:

→ AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN ↓

Opmerking: de HEAT-modus wordt niet ondersteund door apparaten die alleen koelen.



## 7.Slaapknop

Bespaart energie tijdens de slaapuren.

## 8.OK-knop

Wordt gebruikt om de geselecteerde functies te bevestigen.

## 9.TIMER-knop

Stel de timer in om het apparaat in of uit te schakelen.

## 10.VERS-knop

Wordt gebruikt om de Fresh-functie te starten/stoppen.

## 11.SWING-knop

Start en stopt de beweging van de horizontale lamellen.

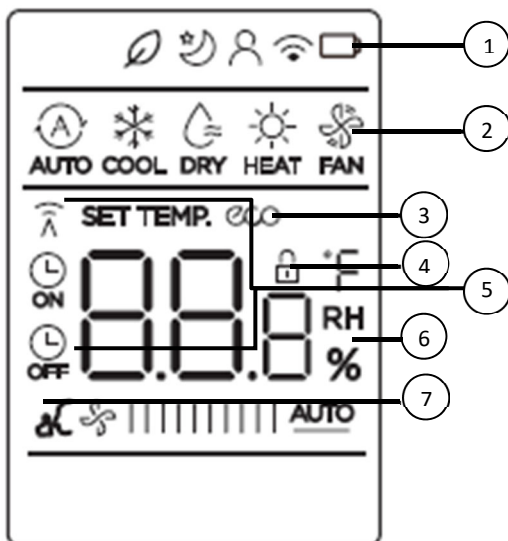
## 12.REINIGEN-knop

Wordt gebruikt om de zelfreinigingsfunctie te starten/stoppen.

## 13.LED-knop

Schakelt het LED-display van de binnenunit en de zoemer van de airconditioner in en uit (afhankelijk van het model), waardoor een comfortabele en stille omgeving ontstaat.

## Indicator op LCD



### Poznamka:

U kunt een indicatie geven over het gebruik van de indicatie voor het uitvoeren van de behandeling. Een van de meest populaire opera's is een van de meest waarschijnlijke relatieve functie-activiteiten

### 1. Functies

Van links naar rechts:

1. Weergave van nieuwe functies
2. (Geen weergave wanneer de Fresh-functie is geactiveerd) Weergave slaapmodus
3. Volg mij-functieweergave
4. Weergave van draadloze bedieningsfunctie
5. Detectieweergave voor lage batterijspanning (knippert)

### 2. Modusweergave

Geeft de huidige bedieningsmodus weer.

Inclusie **AUTO**,  
**KOEL** ❄️,  
**DROOG** 💧,  
**VERWARMING** ☀️,  
**FAN** 🌀 log eens  
**AUTO**.

### 3. ECO-weergave

Wordt weergegeven wanneer de ECO-functie is geactiveerd

### 4. Scherm VERGRENDELEN

Wordt weergegeven wanneer de LOCK-functie is geactiveerd.

### 5. Transmissie-indicator/timer aan/uit-indicator

Overdragen:

Deze transmissie-indicator licht op wanneer de afstandsbediening signalen naar de binneneenheid verzendt.

Timer aan/uit:

Deze timerindicator licht op wanneer de tijd wordt in- of uitgeschakeld.

### 6. Weergave temperatuur/timer/ventilatorsnelheid

Toont standaard de ingestelde temperatuur, of de ventilatorsnelheid of timerinstelling bij gebruik van de TIMER AAN/UIT-functies.

Toont de temperatuurinstelling (17°C~30°C). Wanneer u de bedrijfsmodus op FAN instelt, wordt er geen temperatuurinstelling weergegeven. En in de TIMER-modus worden de AAN- en UIT-instellingen van de TIMER weergegeven.

### 7. Weergave ventilatorsnelheid

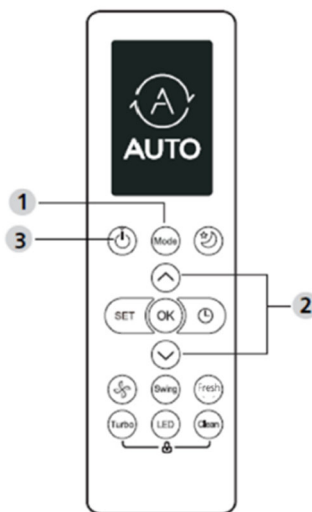
Geeft de geselecteerde ventilatorsnelheid weer: Laag/Medium/Hoog of Auto.

**OPMERKING:** Deze ventilatorsnelheid kan niet worden aangepast in de AUTO- of DRY-modus.

## Hoe gebruik je de knoppen?

### Automatische bediening

Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten en dat er stroom beschikbaar is. De OPERATION-indicator op het displaypaneel van de binnenunit begint te knipperen.



### AUTO:

In de AUTO-modus selecteert het apparaat automatisch de stand COOL, FAN of HEAT op basis van de ingestelde temperatuur.

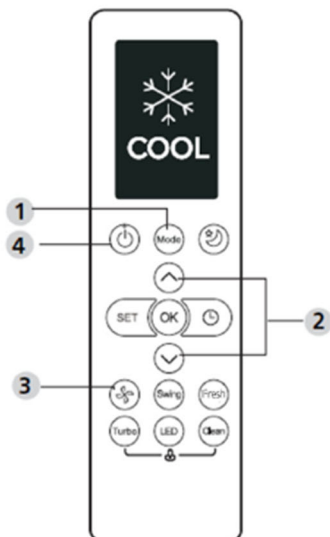
1. Druk op de MODE-knop om Auto te selecteren.
2. Druk op de ▲ / ▼-knop om de gewenste temperatuur in te stellen. De temperatuur kan worden ingesteld binnen een bereik van 17°C~30°C in stappen van 10°C.
3. Druk op de AAN/UIT-knop om de airconditioner te starten.

### **OPMERKING**

1. In de Auto-modus kan de airconditioner logischerwijs de modus Koelen, Ventileren en Verwarmen kiezen door het verschil te meten tussen de werkelijke kamertemperatuur en de ingestelde temperatuur op de afstandsbediening.
2. In de Auto-modus kunt u de ventilatorsnelheid niet wijzigen. Het is al automatisch geregeld.
3. Als u de Auto-modus niet prettig vindt, kunt u

de gewenste modus handmatig selecteren.

### Koeling/verwarming/ventilatorwerking

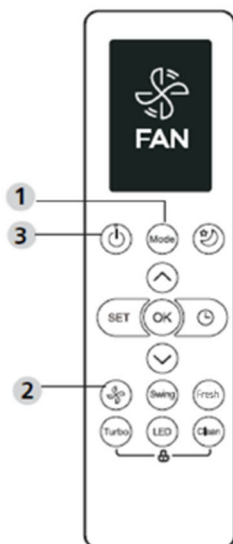


1. Druk op de MODE-knop om de COOL-, HEAT- (alleen koel- en verwarmingsmodellen) of FAN-modus te selecteren.
2. Druk op de knoppen OMHOOG/OMLAAG om de gewenste temperatuur in te stellen. De temperatuur kan worden ingesteld binnen een bereik van 17°C~30°C in stappen van 1°C.
3. Druk op de FAN-knop om de ventilatorsnelheid in vier stappen te selecteren: Auto, Low, Mid of High.
4. Druk op de AAN/UIT-knop om de airconditioner te starten.

### **OPMERKING**

In de FAN-modus wordt de ingestelde temperatuur niet weergegeven op de afstandsbediening en kunt u de kamertemperatuur ook niet regelen. In dit geval mogen alleen stap 1, 3 en 4 worden uitgevoerd.

### Ontvochtigende werking



1. Druk op de MODE-knop om de DRY-modus te selecteren.
2. Druk op de knoppen OMHOOG/OMLAAG om de gewenste temperatuur in te stellen. De temperatuur kan worden ingesteld binnen een bereik van 17°C~30°C in stappen van 1°C.
3. Druk op de AAN/UIT-knop om de airconditioner te starten.

### **OPMERKING**

In de Ontvochtigingsmodus kunt u de ventilatorsnelheid niet wijzigen. Het is al automatisch geregeld.

### Luchtstroomrichting aanpassen (optie)

1. Wanneer u op de SWING UP/DOWN-knop drukt, verandert de horizontale lamel met elke druk 6 graden in hoek. Als u langer dan 2 seconden drukt, beweegt de lamel automatisch op en neer.

## Timerwerking

Druk op de TIMER ON-knop om de automatische inschakeltijd van het apparaat in te stellen. Druk op de TIMER OFF-knop om de automatische uitschakeltijd van het apparaat in te stellen.

## Om de Timer-AAN in te stellen:

1. Druk op de TIMER ON-knop.
2. Druk op Temp. omhoog of omlaag meerdere malen ingedrukt om de gewenste tijd in te stellen waarop het apparaat moet worden ingeschakeld.  
OPMERKING: Als u een timer van 2,5 uur wilt instellen, drukt u 5 keer op om deze in te stellen (5 x 0,5 uur).
3. Richt de afstandsbediening op het apparaat en wacht 1 sec. De TIMER ON wordt geactiveerd.

## Om de Timer-UIT in te stellen:

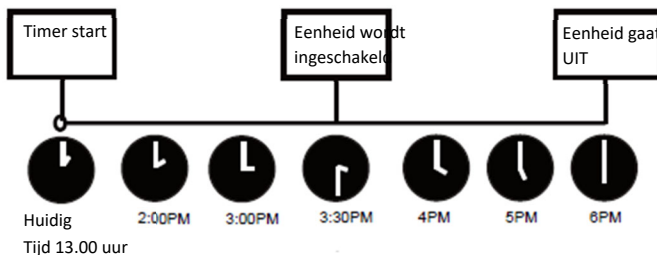
1. Druk op de TIMER-knop om de UIT-tijdreeks te starten.
2. Druk op Temp. omhoog of omlaag meerdere malen ingedrukt om de gewenste tijd in te stellen waarop het apparaat moet worden uitgeschakeld.  
OPMERKING: Als u de timer over 5 uur wilt uitschakelen, drukt u 10 keer op om deze in te stellen (10 x 0,5 uur).
3. Richt de afstandsbediening op het apparaat en wacht 1 sec. De TIMER OFF wordt geactiveerd.

OPMERKING:

- Wanneer u TIMER ON of TIMER OFF instelt, wordt de tijd bij elke druk op de knop met stappen van 30 minuten verhoogd, tot maximaal 10 uur. Na 10 uur en tot 24 uur wordt de tijd in stappen van 1 uur verhoogd. (Druk bijvoorbeeld 5 keer om 2,5 uur te krijgen en druk 10 keer om 5 uur te krijgen.) De timer keert na 24 uur terug naar 0,0.
- Annuleer beide functies door de timer in te stellen op 0,0 uur.

## **Voorbeeld van timerinstelling**

Voorbeeld: Als de huidige timer 13:00 uur is, zal het apparaat, om de timer in te stellen zoals hierboven beschreven, 2,5 uur later (15:30 uur) inschakelen en om 18:00 uur uitschakelen.



## **GEAVANCEERDE FUNCTIES**

### **Swing-functie**

Druk op de Swing-knop.

- De horizontale lamel beweegt automatisch omhoog en omlaag als u op de Swing-knop drukt. Druk nogmaals om het te laten stoppen.

### **Led scherm**

Druk op de LED-knop.

- Druk op deze knop om het display op de binnenunit in en uit te schakelen.

### **Stiltefunctie**

Houd de ventilatorknop langer dan 2 seconden ingedrukt om de stiltefunctie te activeren/deactiveren.

Door de lage frequentie van de compressor kan dit leiden tot onvoldoende koel- en verwarmingscapaciteit. Druk tijdens het gebruik op de AAN/UIT-, Modus-, Slaap-, Turbo- of Reinigingsknop om de stiltefunctie te annuleren.

### **Vergrendelfunctie**

Houd de Clean-knop en de Turbo-knop tegelijkertijd langer dan 5 seconden ingedrukt om de Lock-functie te activeren. Alle knoppen reageren niet, behalve als u deze twee knoppen nogmaals twee seconden ingedrukt houdt om de vergrendeling uit te schakelen.

### **Schone functie**

Druk op de knop Reinigen.

In de lucht aanwezige bacteriën kunnen groeien in het vocht dat condenseert rond de warmtewisselaar in de unit. Bij regelmatig gebruik verdampt het grootste deel van dit vocht uit het toestel.

Door op de CLEAN-knop te drukken, reinigt uw apparaat zichzelf automatisch. Na het reinigen wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Als u halverwege de cyclus op de CLEAN-knop drukt, wordt de handeling geannuleerd en wordt het apparaat uitgeschakeld. U kunt CLEAN zo vaak gebruiken als u wilt.

Let op: U kunt deze functie alleen activeren in de KOEL- of DROOG-modus.

## Turbo-functie

Druk op de TURBO-knop.

- Wanneer u de Turbo-functie selecteert in de COOL/HEAT-modus, blaast het apparaat koele lucht met de sterkste windinstelling om het koel-/verwarmingsproces een vliegende start te geven.

## SET-functie

Druk op de SET-knop om de functie-instelling te openen en druk vervolgens op de SET-knop of de TEMP ▼- of TEMP ▲-knop om de gewenste functie te selecteren. Het geselecteerde symbool knippert op het display, druk op de OK-knop om te bevestigen.

Om de geselecteerde functie te annuleren, voert u dezelfde procedures uit als hierboven.

Druk op de knop SET om als volgt door de bedieningsfuncties te bladeren:  
FRESH  SLEEP\*  FOLLOW ME  AP-modus

\*: Als uw afstandsbediening een Fresh- en Sleep-knop heeft, kunt u de SET-knop niet gebruiken om de Fresh- en Sleep-functie te selecteren.

Frisse functie 


Wanneer de FRESH-functie wordt geactiveerd, wordt de ionengenerator geactiveerd en helpt deze de lucht in de kamer te zuiveren.

Slaapfunctie 

De SLEEP-functie wordt gebruikt om het energieverbruik te verminderen terwijl u slaapt (en u hebt niet dezelfde temperatuurinstellingen nodig om comfortabel te blijven).

AP-functie 

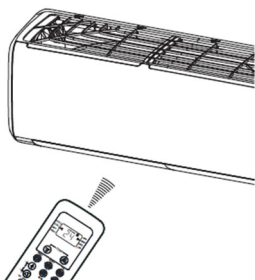
Kies de AP-modus om de draadloze netwerkconfiguratie uit te voeren. Bij sommige apparaten werkt het niet als u op de SET-knop drukt. Om de AP-modus te activeren, drukt u zeven keer binnen 10 seconden continu op de LED-knop.

Volg mij-functie 

Met de FOLLOW ME-functie kan de afstandsbediening de temperatuur op de huidige locatie meten en dit signaal elke 3 minuten naar de airconditioner sturen. Wanneer u de AUTO-, COOL- of HEAT-modus gebruikt, zal het meten van de omgevingstemperatuur vanaf de afstandsbediening (in plaats van vanaf de binneneenheid zelf) de airconditioner in staat stellen de temperatuur om u heen te optimaliseren en maximaal comfort te garanderen.

OPMERKING: Houd de turboknop zeven seconden ingedrukt om de geheugenfunctie van de Follow Me-functie te starten/stoppen.

## Omgaan met de afstandsbediening



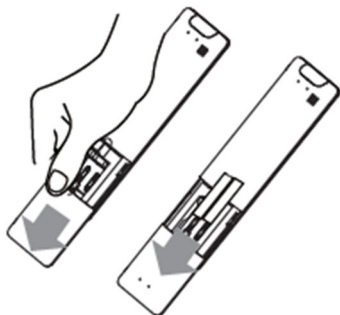
Locatie van de afstandsbediening.

Gebruik de afstandsbediening binnen een afstand van 8 meter van het apparaat en richt

### WAARSCHUWINGEN

- De airconditioner werkt niet als gordijnen, deuren of andere materialen de signalen van de afstandsbediening naar de binneneenheid blokkeren.
- Voorkom dat er vloeistof in de afstandsbediening valt. Stel de afstandsbediening niet bloot aan direct zonlicht of hitte.
- Als de infraroodsignaalontvanger op de binneneenheid wordt blootgesteld aan direct zonlicht, werkt de airconditioner mogelijk niet goed. Gebruik gordijnen om te voorkomen dat zonlicht op de ontvanger valt.
- Als andere elektrische apparaten reageren op de afstandsbediening, verplaats deze apparaten dan of neem contact op met uw plaatselijke dealer.
- Laat de afstandsbediening niet vallen

## Batterijen vervangen



deze op de ontvanger. De ontvangst wordt bevestigd door een pieptoon.

De volgende gevallen duiden op lege batterijen. Vervang oude batterijen door nieuwe.

- Er klinkt geen ontvangstpieptoon wanneer een signaal wordt verzonden.
- Indicator verdwijnt.

De afstandsbediening wordt gevoed door twee droge batterijen (R03/LR03X2) die zich in het achterste gedeelte bevinden en worden beschermd door een deksel.

- (1) Verwijder het deksel aan de achterkant van de afstandsbediening.
- (2) Verwijder de oude batterijen en plaats de nieuwe batterijen, waarbij u de (+) en (-)

uiteinden op de juiste manier plaatst.

(3) Plaats het deksel er weer op.

(4)

**OPMERKING:** Wanneer de batterijen worden verwijderd, wist de afstandsbediening alle programmering. Na het plaatsen van nieuwe batterijen moet de afstandsbediening opnieuw worden geprogrammeerd.



## **WAARSCHUWINGEN**

- Meng geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende typen.
- Laat de batterijen niet in de afstandsbediening zitten als u deze gedurende 2 of 3 maanden niet gaat gebruiken.
- Gooi batterijen niet weg bij het ongesorteerde gemeentelijk afval. Het is noodzakelijk dergelijk afval afzonderlijk in te zamelen voor een speciale behandeling.

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd ter verbetering van het product. Raadpleeg het verkoopbureau of de fabrikant voor meer informatie

### Europese verwijderingsrichtlijnen

Om ons milieu te beschermen en de gebruikte grondstoffen zo volledig mogelijk te recyclen, wordt de consument verzocht onbruikbare apparatuur in te leveren bij het openbare inzamelsysteem voor elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool van de gekruiste geeft aan dat dit product moet worden ingeleverd bij het inzamelpunt voor elektronisch afval om het te voeden met de best mogelijke grondstofrecycling.



Door voor dit product te zorgen, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid, die anders zouden kunnen ontstaan door een onjuiste verwijdering van dat product. Door de materialen van dit product te recyclen, draagt u bij tot het behoud van een gezond milieu en natuurlijke hulpbronnen.

Voor gedetailleerde informatie over de inzameling van EE-producten kunt u contact opnemen met M SAN Grupa d.o.o. of de dealer waar u het product hebt gekocht.

**Dit apparaat bevat koelmiddel en andere potentieel gevaarlijke stoffen. Wanneer u dit apparaat wegdoet, vereist de wet een speciale inzameling en verwerking. Gooi dit product niet weg als huishoudelijk afval of ongesorteerd gemeentelijk afval.**

Bij het weggooien van dit apparaat hebt u de volgende mogelijkheden:

- Lever het apparaat in bij een daartoe aangewezen inzamelingspunt voor elektronisch afval van de gemeente.
- Bij aankoop van een nieuw toestel neemt de winkelier het oude toestel gratis terug.
- De fabrikant zal het oude toestel gratis terugnemen.
- Verkoop het toestel aan erkende schroothandelaars.

### Speciaal bericht

Het weggooien van dit apparaat in het bos of andere natuurlijke omgeving brengt uw gezondheid in gevaar en is slecht voor het milieu. Gevaarlijke stoffen kunnen in het grondwater lekken en in de voedselketen terecht komen.

### EU-Verklaring van Overeenstemming

Dit toestel is vervaardigd in overeenstemming met de toepasselijke Europese normen en met alle toepasselijke richtlijnen en verordeningen.



De EU-conformiteitsverklaring kan worden gedownload van de volgende link: [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)



**PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - INFORMATIVNI LIST - ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ  
INFORMATION GUIDE - KARTA PRODUKTU - INFORMAČNÍ LIST - OPIS VÝROBKU  
PODATKOVNA KARTICA IZDELKA - ПРОДУКТОВ ФИШ - FIŞA PRODUSULUI**

**Model: Vivax ACP-09CH25AERI R32**

	<b>English</b>	<b>Hrvatski</b>	
<b>A</b>	<b>PRODUCT FICHE</b>	<b>INFORMACIJSKI LIST</b>	
<b>B</b>	Brand	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model name	Ime modela	<b>ACP-09CH25AERI R32</b>
<b>D</b>	Inside/Outside sound power levels	Razine zvučne snage unutarnja/vanjska (dB)	<b>54/58</b>
<b>E</b>	Name of the refrigerant *	Reshladno sredstvo (plin) *	<b>R32</b>
<b>F</b>	GWP of the refrigerant *	GWP (Potencijal Globalnog Zagrijavanja) *	<b>675</b>
<b>G</b>	<b>COOLING</b>	<b>HLAĐENJE</b>	
<b>H</b>	SEER	SEER	<b>7,1</b>
<b>I</b>	Energy efficiency class	Razred Energetske učinkovitosti	<b>A++</b>
<b>J</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{CE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{CE}$ (kWh/god) **	<b>128</b>
<b>K</b>	Design load $P_{designc}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designc}$ (kW)	<b>2,6</b>
<b>L</b>	<b>HATING</b>	<b>GRIJANJE</b>	
<b>M</b>	SCOP	SCOP (Klimatski tip: Prosječna)	<b>4</b>
<b>N</b>	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>A+</b>
<b>O</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{HE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{HE}$ (kWh/god) **	<b>875</b>
<b>P</b>	Design load $P_{designh}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designh}$ (kW)	<b>2,5</b>
<b>R</b>	Declared capacity and an indication of the back up heating capacity	Deklarirani kapacitet i oznaka rezervnog kapaciteta grijanja	<b>1,954 kW/0,546 kW</b>
<b>S</b>	Double ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{DD}$ (kWh/60min.) ***	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{DD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>T</b>	Single ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{SD}$ (kWh/60min.) ***	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{SD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>U</b>	Cooling capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za hlađenje $P_{rated}$ (kW)	<b>2,64 kW</b>
<b>V</b>	Heating capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za grijanje $P_{rated}$ (kW)	<b>2,93 kW</b>
<b>*</b>	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om vrijednosti navedene u gornjoj tablici. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio toliko puta veći od utjecaja 1 kg CO <sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu, niti rastavljati proizvod i za to	
<b>**</b>	"XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije »XYZ« kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	
<b>***</b>	Energy consumption "X,Y" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	

**PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - INFORMATIVNI LIST - ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ  
INFORMATION GUIDE - KARTA PRODUKTU - INFORMAČNÍ LIST - OPIS VÝROBKU  
PODATKOVNA KARTICA IZDELKA - ПРОДУКТОВ ФИШ - FIŞA PRODUSULUI**

**Model: Vivax ACP-12CH35AERI GOLD R32**

	<b>English</b>	<b>Hrvatski</b>	
<b>A</b>	<b>PRODUCT FICHE</b>	<b>INFORMACIJSKI LIST</b>	
<b>B</b>	Brand	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model name	Ime modela	<b>ACP-12CH35AERI GOLD R32</b>
<b>D</b>	Inside/Outside sound power levels	Razine zvučne snage unutarnja/vanjska (dB)	<b>56/60</b>
<b>E</b>	Name of the refrigerant *	Reshladno sredstvo (plin) *	<b>R32</b>
<b>F</b>	GWP of the refrigerant *	GWP (Potencijal Globalnog Zagrijavanja) *	<b>675</b>
<b>G</b>	<b>COOLING</b>	<b>HLAĐENJE</b>	
<b>H</b>	SEER	SEER	<b>7</b>
<b>I</b>	Energy efficiency class	Razred Energetske učinkovitosti	<b>A++</b>
<b>J</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{CE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{CE}$ (kWh/god) **	<b>175</b>
<b>K</b>	Design load $P_{designc}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designc}$ (kW)	<b>3,5</b>
<b>L</b>	<b>HATING</b>	<b>GRIJANJE</b>	
<b>M</b>	SCOP	SCOP (Klimatski tip: Prosječna)	<b>4,1</b>
<b>N</b>	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>A+</b>
<b>O</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{HE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{HE}$ (kWh/god) **	<b>922</b>
<b>P</b>	Design load $P_{designh}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designh}$ (kW)	<b>2,7</b>
<b>R</b>	Declared capacity and an indication of the back up heating capacity	Deklarirani kapacitet i oznaka rezervnog kapaciteta grijanja	<b>2,215 kW/0,485 kW</b>
<b>S</b>	Double ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{DD}$ (kWh/60min.) ***	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{DD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>T</b>	Single ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{SD}$ (kWh/60min.) ***	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{SD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>U</b>	Cooling capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za hlađenje $P_{rated}$ (kW)	<b>3,5 kW</b>
<b>V</b>	Heating capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za grijanje $P_{rated}$ (kW)	<b>3,8 kW</b>
<b>*</b>	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om vrijednosti navedene u gornjoj tablici. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio toliko puta veći od utjecaja 1 kg CO <sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu, niti rastavljati proizvod i za to	
<b>**</b>	"XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije »XYZ« kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	
<b>***</b>	Energy consumption "X,Y" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	

**PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - INFORMATIVNI LIST - ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ  
INFORMATION GUIDE - KARTA PRODUKTU - INFORMAČNÍ LIST - OPIS VÝROBKU  
PODATKOVNA KARTICA IZDELKA - ПРОДУКТОВ ФИШ - FIŞA PRODUSULUI**

**Model: Vivax ACP-12CH35AERI R32**

	<b>English</b>	<b>Hrvatski</b>	
<b>A</b>	<b>PRODUCT FICHE</b>	<b>INFORMACIJSKI LIST</b>	
<b>B</b>	Brand	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model name	Ime modela	<b>ACP-12CH35AERI R32</b>
<b>D</b>	Inside/Outside sound power levels	Razine zvučne snage unutarnja/vanjska (dB)	<b>56/60</b>
<b>E</b>	Name of the refrigerant *	Reshladno sredstvo (plin) *	<b>R32</b>
<b>F</b>	GWP of the refrigerant *	GWP (Potencijal Globalnog Zagrijavanja) *	<b>675</b>
<b>G</b>	<b>COOLING</b>	<b>HLAĐENJE</b>	
<b>H</b>	SEER	SEER	<b>7</b>
<b>I</b>	Energy efficiency class	Razred Energetske učinkovitosti	<b>A++</b>
<b>J</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{CE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{CE}$ (kWh/god) **	<b>175</b>
<b>K</b>	Design load $P_{designc}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designc}$ (kW)	<b>3,5</b>
<b>L</b>	<b>HATING</b>	<b>GRIJANJE</b>	
<b>M</b>	SCOP	SCOP (Klimatski tip: Prosječna)	<b>4,1</b>
<b>N</b>	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>A+</b>
<b>O</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{HE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{HE}$ (kWh/god) **	<b>922</b>
<b>P</b>	Design load $P_{designh}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designh}$ (kW)	<b>2,7</b>
<b>R</b>	Declared capacity and an indication of the back up heating capacity	Deklarirani kapacitet i oznaka rezervnog kapaciteta grijanja	<b>2,215 kW/0,485kW</b>
<b>S</b>	Double ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{DD}$ (kWh/60min.) ***	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{DD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>T</b>	Single ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{SD}$ (kWh/60min.) ***	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{SD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>U</b>	Cooling capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za hlađenje $P_{rated}$ (kW)	<b>3,52 kW</b>
<b>V</b>	Heating capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za grijanje $P_{rated}$ (kW)	<b>3,81 kW</b>
<b>*</b>	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om vrijednosti navedene u gornjoj tablici. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio toliko puta veći od utjecaja 1 kg CO <sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu, niti rastavljati proizvod i za to	
<b>**</b>	"XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije »XYZ« kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	
<b>***</b>	Energy consumption "X,Y" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	

**PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - INFORMATIVNI LIST - ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ  
INFORMATION GUIDE - KARTA PRODUKTU - INFORMAČNÍ LIST - OPIS VÝROBKU  
PODATKOVNA KARTICA IZDELKA - ПРОДУКТОВ ФИШ - FIŞA PRODUSULUI**

**Model: Vivax ACP-18CH50AERI R32**

	<b>English</b>	<b>Hrvatski</b>	
<b>A</b>	<b>PRODUCT FICHE</b>	<b>INFORMACIJSKI LIST</b>	
<b>B</b>	Brand	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model name	Ime modela	<b>ACP-18CH50AERI R32</b>
<b>D</b>	Inside/Outside sound power levels	Razine zvučne snage unutarnja/vanjska (dB)	<b>58/62</b>
<b>E</b>	Name of the refrigerant *	Reshladno sredstvo (plin) *	<b>R32</b>
<b>F</b>	GWP of the refrigerant *	GWP (Potencijal Globalnog Zagrijavanja) *	<b>675</b>
<b>G</b>	<b>COOLING</b>	<b>HLAĐENJE</b>	
<b>H</b>	SEER	SEER	<b>6,4</b>
<b>I</b>	Energy efficiency class	Razred Energetske učinkovitosti	<b>A++</b>
<b>J</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{CE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{CE}$ (kWh/god) **	<b>290</b>
<b>K</b>	Design load $P_{designc}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designc}$ (kW)	<b>5,3</b>
<b>L</b>	<b>HATING</b>	<b>GRIJANJE</b>	
<b>M</b>	SCOP	SCOP (Klimatski tip: Prosječna)	<b>4</b>
<b>N</b>	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>A+</b>
<b>O</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{HE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{HE}$ (kWh/god) **	<b>1365</b>
<b>P</b>	Design load $P_{designh}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designh}$ (kW)	<b>3,9</b>
<b>R</b>	Declared capacity and an indication of the back up heating capacity	Deklarirani kapacitet i oznaka rezervnog kapaciteta grijanja	<b>3,593 kW/0,307 kW</b>
<b>S</b>	Double ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{DD}$ (kWh/60min.) ***	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{DD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>T</b>	Single ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{SD}$ (kWh/60min.) ***	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{SD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>U</b>	Cooling capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za hlađenje $P_{rated}$ (kW)	<b>5,25 kW</b>
<b>V</b>	Heating capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za grijanje $P_{rated}$ (kW)	<b>5,57 kW</b>
<b>*</b>	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om vrijednosti navedene u gornjoj tablici. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio toliko puta veći od utjecaja 1 kg CO <sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu, niti rastavljati proizvod i za to	
<b>**</b>	"XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije »XYZ« kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	
<b>***</b>	Energy consumption "X,Y" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	

**PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - INFORMATIVNI LIST - ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ  
INFORMATION GUIDE - KARTA PRODUKTU - INFORMAČNÍ LIST - OPIS VÝROBKU  
PODATKOVNA KARTICA IZDELKA - ПРОДУКТОВ ФИШ - FIŞA PRODUSULUI**

**Model: Vivax ACP-24CH70AEMI R32**

	English	Hrvatski	
<b>A</b>	<b>PRODUCT FICHE</b>	<b>INFORMACIJSKI LIST</b>	
<b>B</b>	Brand	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model name	Ime modela	<b>ACP-24CH70AERI R32</b>
<b>D</b>	Inside/Outside sound power levels	Razine zvučne snage unutarnja/vanjska (dB)	<b>59/67</b>
<b>E</b>	Name of the refrigerant *	Reshladno sredstvo (plin) *	<b>R32</b>
<b>F</b>	GWP of the refrigerant *	GWP (Potencijal Globalnog Zagrijavanja) *	<b>675</b>
<b>G</b>	<b>COOLING</b>	<b>HLAĐENJE</b>	
<b>H</b>	SEER	SEER	<b>6,1</b>
<b>I</b>	Energy efficiency class	Razred Energetske učinkovitosti	<b>A++</b>
<b>J</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{CE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{CE}$ (kWh/god) **	<b>402</b>
<b>K</b>	Design load $P_{designc}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designc}$ (kW)	<b>7</b>
<b>L</b>	<b>HATING</b>	<b>GRIJANJE</b>	
<b>M</b>	SCOP	SCOP (Klimatski tip: Prosječna)	<b>4</b>
<b>N</b>	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>A+</b>
<b>O</b>	Indicative annual electricity consumption $Q_{HE}$ (kWh/a) **	Indikativna godišnja potrošnja $Q_{HE}$ (kWh/god) **	<b>1680</b>
<b>P</b>	Design load $P_{designh}$ (kW)	Projektno opterećenje uređaja $P_{designh}$ (kW)	<b>4,8</b>
<b>R</b>	Declared capacity and an indication of the back up heating capacity	Deklarirani kapacitet i oznaka rezervnog kapaciteta grijanja	<b>4,65 kW/0,15 kW</b>
<b>S</b>	Double ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{DD}$ (kWh/60min.) ***	Dvokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{DD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>T</b>	Single ducts: the indicative hourly electricity consumption $Q_{SD}$ (kWh/60min.) ***	Jednokanalni uređaj: indikativna potrošnja električne energije na sat $Q_{SD}$ (kWh/60 minuta) ***	-
<b>U</b>	Cooling capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za hlađenje $P_{rated}$ (kW)	<b>7,03 kW</b>
<b>V</b>	Heating capacity $P_{rated}$ (kW)	Kapacitet uređaja za grijanje $P_{rated}$ (kW)	<b>7,33 kW</b>
<b>*</b>	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu, rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Ovaj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om vrijednosti navedene u gornjoj tablici. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio toliko puta veći od utjecaja 1 kg CO <sub>2</sub> tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu, niti rastavljati proizvod i za to	
<b>**</b>	"XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije »XYZ« kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	
<b>***</b>	Energy consumption "X,Y" kWh per 60 minutes, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.	Potrošnja energije X,Y kWh na 60 minuta, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi.	

	<b>Svenska</b>	<b>Nederlands</b>
<b>A</b>	<b>PRODUKTBLAD</b>	<b>PRODUCTKAART</b>
<b>B</b>	Leverantörens namn eller varumärke	Naam van de leverancier of het handelsmerk
<b>C</b>	Modellbeteckningen	Modelnaam
<b>D</b>	Ljudeffektsnivåer inom- och utomhus vid standardförhållanden, vid kylläge och/eller värmeläge (dB)	Geluidsniveaus van de binnen- en buiteneenheden bij nominale standaardomstandigheden in de koelings- / verwarmingsmodus
<b>E</b>	Reshladno sredstvo (plin) *	Naam van het gebruikte koelmiddel
<b>F</b>	GWP (Namnet på det köldmedium som används samt dess globala uppvärmningspotential) *	GPV van het gebruikte koelmiddel *
<b>G</b>	<b>KYLLÄGE</b>	
<b>H</b>	SEER	SEER
<b>I</b>	Modellens energieeffektivitetsklass	De energie-efficiëntieklasse
<b>J</b>	Den beräknade årliga elförbrukningen $Q_{CE}$ (kWh/a) **	Jaarlijks elektriciteitsverbruik voor koeling $Q_{CE}$ (kWh/a) **
<b>K</b>	Apparatens dimensionerade kylkapacitet $P_{designc}$ (kW)	Ontwerpbelasting $P_{designc}$ (kW)
<b>L</b>	<b>VÄRMELÄGE</b>	
<b>M</b>	SCOP (Klimatski tip: Prosječna)	SCOP
<b>N</b>	Razred energetske učinkovitosti	De energie-efficiëntieklasse
<b>O</b>	Den beräknade årliga elförbrukningen $Q_{HE}$ (kWh/a) **	Jaarlijks elektriciteitsverbruik voor verwarming $Q_{HE}$ (kWh/a) **
<b>P</b>	Apparatens dimensionerade kylkapacitet $P_{designh}$ (kW)	Ontwerpbelasting $P_{designc}$ (kW)
<b>R</b>	Angiven kapacitet och angivelse av kapaciteten hos backup-värmaren	Opgegeven vermogen
<b>S</b>	Den beräknade elförbrukningen per timme $Q_{DD}$ (kWh/60 minuter) ***	Voor airc'o's met twee luchtkanalen („double duct“ - DD), het indicatieve elektriciteitsverbruik per uur QDD (kWh/60min.) **
<b>T</b>	Den beräknade elförbrukningen per timme $Q_{SD}$ (kWh/60 minuter) ***	Voor airc'o's met één luchtkanaal („single duct“ - SD), het indicatieve elektriciteitsverbruik per uur QSD (kWh/60min.) **
<b>U</b>	Apparatens kylkapacitet $P_{rated}$ (kW)	Het koelvermogen Prated (kW)
<b>V</b>	Apparatens värmekapacitet $P_{rated}$ (kW)	Het verwarmingsvermogen Prated (kW)
<b>*</b>	Läckage av köldmedium bidrar till klimatförändringen. Köldmedium med lägre global uppvärmningspotential (GWP) skulle vid läckare ge upphov till mindre global uppvärmning än ett köldmedium med högre GWP. Den här apparaten innehåller ett köldmedium med GWP motsvarande [xxx]. Det betyder att om 1 kg av köldmediet skulle läcka ut i atmosfären, skulle påverkan på den globala uppvärmningen vara [xxx] gånger högre än 1 kg CO <sub>2</sub> under en hundraårsperiod. Försök aldrig själv montera isär produkten eller mixra med köldmediekretsloppet. Rådfråga alltid en fackutbildad person.	Lekkage van koelmiddel leidt tot klimaatverandering. Bij lekkage in de lucht draagt een koelmiddel met een laag aardopwarmingsvermogen (GWP) minder bij tot de opwarming van de aarde dan een koelmiddel met een hoog GWP. Dit apparaat bevat een koelmiddel met een GWP gelijk aan [xxx]. Dit houdt in dat als 1 kg van deze koelvoelstof in de lucht vrijkomt, het effect op de aardopwarming over een periode van 100 jaar [xxx] keer groter zou zijn dan bij het vrijkomen van 1 kg CO <sub>2</sub> . Laat het koelcircuit steeds ongemoeid en probeer nooit het product zelf te demonteren; vraag dit steeds aan een vakman
<b>**</b>	Energieförbrukning 'XYZ' i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras	„Energieverbruik „XYZ“ kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt
<b>***</b>	Energieförbrukning 'X,Y' i kWh per timme, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den verkliga energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras.	Energieverbruik „X,Y“ kWh per 60 minuten, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt”







**VIVAX**

[www.VIVAX.com](http://www.VIVAX.com)